

REGULAMENTUL (UE) NR. 965/2011 AL CONSILIULUI

din 28 septembrie 2011

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 204/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2011/625/PESC a Consiliului din 22 septembrie 2011 de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 2 martie 2011, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 204/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia ⁽²⁾.
- (2) Ca urmare a Rezoluției Consiliului de Securitate al ONU 2009 (2011), Decizia 2011/625/PESC prevede, în special, noi derogări de la embargoul asupra armelor, ajustări privind înghețarea activelor anumitor entități libiene și cu privire la posibilitatea de a pune la dispoziția respectivelor entități fonduri sau resurse economice, precum și reluarea anumitor zboruri libiene, în vederea sprijinirii redresării economice a Libiei.
- (3) Unele dintre măsurile respective intră sub incidența Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, prin urmare, pentru punerea lor în aplicare, se impune o măsură de reglementare la nivelul Uniunii, în special pentru a se asigura aplicarea lor uniformă de către operatorii economici din toate statele membre.
- (4) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare imediat după publicarea sa,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (UE) nr. 204/2011 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 3 se adaugă următorul alineat:

„(6) Prin derogare de la alineatul (1), autoritățile competente din statele membre, menționate pe site-urile enumerate în anexa IV, pot autoriza furnizarea către persoane, entități sau organisme din Libia de asistență tehnică, finanțare și asistență financiară în legătură cu produsele și tehnologiile incluse în Lista comună cuprinzând produsele militare, pentru securitate sau pentru asistență în materie de dezarmare acordată autorităților libiene, cu condiția ca statul membru în cauză să fi notificat, în prealabil, Comitetului pentru sancțiuni intenția sa de a acorda o autorizație, iar Comitetul pentru sancțiuni să nu fi ridicat obiecții în termen de cinci zile lucrătoare de la data acestei notificări.”

2. Articolul 4a se elimină.

3. La articolul 5 se adaugă următorul alineat:

„(4) Toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt în proprietatea, sunt deținute sau controlate, la 16 septembrie 2011, de către:

- (a) Central Bank of Libya (Banca Centrală a Libiei);
- (b) Libyan Arab Foreign Bank (alias Libyan Foreign Bank) (Banca Externă Libiană);
- (c) Libyan Investment Authority (Autoritatea Libiană pentru Investiții); precum și
- (d) Libya Africa Investment Portfolio (Portofoliul de Investiții Libia Africa)

și care sunt situate în afara Libiei la data indicată rămân înghețate.”

4. Articolul 7 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 7

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 5, autoritățile competente din statele membre menționate pe site-urile enumerate în anexa IV pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce s-a stabilit că aceste fonduri sau resurse economice sunt:

- (a) necesare pentru a acoperi nevoile de bază ale persoanelor incluse pe lista din anexa II sau III sau menționate la articolul 5 alineatul (4) și ale membrilor familiilor acestora care se află în întreținerea lor, inclusiv cheltuielile pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente sau tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și servicii de utilitate publică;
- (b) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) destinate exclusiv plății unor taxe ori comisioane aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate;

cu condiția ca, în cazul în care autorizația privește o persoană, o entitate sau un organism incluse pe lista din anexa II sau menționată la articolul 5 alineatul (4), statul membru în cauză să fi notificat Comitetului de sancțiuni decizia sa și intenția de a acorda o autorizație și acesta nu a ridicat obiecții în termen de cinci zile lucrătoare de la notificare.

⁽¹⁾ JO L 246, 23.9.2011, p. 30.

⁽²⁾ JO L 58, 3.3.2011, p. 1.

(2) Prin derogare de la dispozițiile articolului 5, autoritățile competente din statele membre menționate pe site-urile enumerate în anexa IV pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, după ce s-a stabilit că aceste fonduri sau resurse economice înghețate sunt necesare pentru acoperirea unor cheltuieli extraordinare, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) în cazul în care autorizația privește o persoană, o entitate sau un organism incluse pe lista din anexa II sau menționate la articolul 5 alineatul (4), această decizie să fi fost notificată de către statul membru în cauză Comitetului de sancțiuni și acesta să o fi aprobat; și
- (b) în cazul în care autorizația privește o persoană, o entitate sau un organism incluse pe lista din anexa III, autoritatea competentă să fi comunicat, cu cel puțin două săptămâni înainte de eliberarea autorizației, celorlalte autorități competente ale statelor membre și Comisiei motivele pentru care consideră că ar trebui acordată o autorizație specială.”

5. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

Prin derogare de la articolul 5, autoritățile competente din statele membre, incluse pe lista din anexa IV, pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice în cauză fac obiectul unui privilegiu judiciar, administrativ sau arbitral, instituit anterior datei la care persoana, entitatea sau organismul menționat la articolul 5 a fost inclus în anexa II sau III ori a fost menționat la articolul 5 alineatul (4), sau face obiectul unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate anterior acelei date;
- (b) fondurile sau resursele economice în cauză vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface creanțele garantate printr-un astfel de privilegiu sau recunoscute ca valide printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de revendicări;
- (c) privilegiul sau hotărârea nu este în beneficiul unei persoane, al unei entități sau al unui organism inclus pe lista din anexa II sau III ori menționat la articolul 5 alineatul (4);
- (d) recunoașterea privilegiului sau a hotărârii nu contravine politicii publice din statul membru în cauză;
- (e) în cazul în care autorizația privește o persoană, o entitate sau un organism incluse pe lista din anexa II ori menționat la articolul 5 alineatul (4), acest privilegiu sau hotărâre să fi fost notificate de către statul membru în cauză Comitetului de sancțiuni; și
- (f) în cazul în care autorizația privește o persoană, o entitate sau un organism incluse pe lista din anexa III, statul

membru în cauză a informat celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată.”

6. Se introduce un articol cu următorul text:

„Articolul 8b

(1) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (4), autoritățile competente din statele membre incluse pe lista din anexa IV pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice să fie utilizate pentru unul sau mai multe dintre următoarele scopuri:
 - (i) nevoi umanitare;
 - (ii) combustibil, electricitate și apă, exclusiv pentru utilizări civile;
 - (iii) reluarea producției și vânzării de hidrocarburi de către Libia;
 - (iv) instituirea, funcționarea sau consolidarea instituțiilor guvernului civil și a infrastructurilor publice civile; sau
 - (v) facilitarea reluării operațiunilor sectorului bancar, inclusiv pentru sprijinirea sau facilitarea comerțului internațional cu Libia;

(b) statul membru în cauză să fi notificat Comitetului pentru sancțiuni intenția sa de a autoriza accesul la fonduri sau resurse economice, iar Comitetul pentru sancțiuni să nu fi ridicat obiecții în termen de cinci zile lucrătoare de la această notificare;

(c) statul membru în cauză să fi notificat Comitetului pentru sancțiuni faptul că aceste fonduri sau resurse economice nu sunt puse la dispoziția sau nu sunt în folosul persoanelor, entităților sau organismelor enumerate în anexa II sau III;

(d) statul membru în cauză să fi consultat în prealabil autoritățile libiene în legătură cu utilizarea acestor fonduri sau resurse economice; și

(e) statul membru în cauză să fi comunicat autorităților libiene notificarea transmisă în temeiul literelor (b) și (c) de la prezentul alineat, iar autoritățile libiene să nu fi ridicat obiecții în termen de cinci zile lucrătoare cu privire la deblocarea acestor fonduri sau resurse economice.

(2) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (4) și numai dacă trebuie să se efectueze o plată în temeiul unui contract sau al unui acord încheiat de persoana, entitatea sau organismul în cauză sau în temeiul unei obligații născute în sarcina acestuia (acesteia), înainte de data la care persoana, entitatea sau organismul respectiv a fost desemnat(ă) de Consiliul de Securitate al ONU sau de Comitetul pentru sancțiuni, autoritățile competente din statele membre, menționate pe site-urile internet din anexa IV, pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) autoritatea competentă în cauză a stabilit că plata nu reprezintă o încălcare a dispozițiilor articolului 5 alineatul (2) și nici nu este destinată persoanelor, entităților sau organismelor menționate la articolul 5 alineatul (4) sau în favoarea acestora;

(b) statul membru în cauză a notificat Comitetului pentru sancțiuni intenția sa de a acorda o autorizație cu zece zile lucrătoare înainte.”

Articolul 2

Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 204/2011 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 septembrie 2011.

Pentru Consiliu
Președintele
M. DOWGIELEWICZ

ANEXĂ

De pe lista din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 204/2011 se elimină următoarele persoane juridice, entități sau organisme:

1. Central Bank of Libya (CBL) (Banca Centrală a Libiei)
 2. Libyan Investment Authority (Autoritatea Libiană pentru Investiții)
 3. Libyan Foreign Bank (Banca Externă Libiană)
 4. Libyan Africa Investment Portfolio (Portofoliul de Investiții Libia Africa)
-